

GUIDE

RETOUR AU CANADA



Services aux familles de militaires (Europe)



2023



Table des matières

AU REVOIR DE LA PART DE VOTRE ÉQUIPE DES SFM(E).....	3
UTILISATION DE CE GUIDE.....	4
QUELQUES RESSOURCES UTILES	5
COORDONNÉES DES CRFM	6
ADMINISTRATION	9
VIREMENT D'ARGENT	9
ASSURANCES	9
IMPORTER SON ANIMAL AU CANADA	9
SÉCURISER UN SERVICE DE GARDE AU CANADA	10
ALLOCATIONS POUR ENFANTS (FÉDÉRALE & PROVINCIAL)	11
RESSOURCES.....	11
RETOURNER AU TRAVAIL.....	12
PROGRAMME D'EMPLOYABILITÉ POUR ADULTES	12
AUTRES RESSOURCES.....	12
EN CLÔTURE.....	13
ANNEXE A – LISTE POUR BAGAGES.....	14
ANNEXE B – LISTE DES TÂCHES.....	15
ANNEXE C – CARTE ASSURANCE-MALADIE	20
ANNEXE D – PERMIS DE CONDUIRE	23



AU REVOIR DE LA PART DE VOTRE ÉQUIPE DES SFM(E)

Votre équipe des Services aux familles des militaires Europe (SFM(E)) vous souhaite à vous et à votre famille, en cette saison d'affectations, un bon retour en sol canadien lors de votre déménagement. Nous sommes heureux d'avoir croisé vos chemins et d'avoir appris à vous connaître un peu pendant votre séjour en Europe. Ce guide a été créé pour vous aider dans votre transition de retour au Canada cet été.

Ce guide est un document vivant et dynamique. Une fois que vous êtes installé, nous serions heureux de recevoir votre contribution pour le maintenir pertinent et à jour. Nous souhaitons adresser nos plus sincères REMERCIEMENTS aux familles ayant quitté l'Europe dans les dernières années pour avoir partagé leurs expériences et leurs suggestions sur la manière de rendre le guide aussi complet que possible.

Notre site Web (<https://sbmfc.ca/>) peut être une mine d'informations pour votre transition vers votre nouvelle province, car il fournit des informations spécifiques sur chaque endroit et base des FAC, en plus d'offrir des liens vers de nombreuses ressources utiles.

De nombreux autres soutiens sont également offerts par les Programmes de soutien du personnel (PSP) et les Services de bien-être et moral des Forces canadiennes (SBMFC). Prenez le temps de parcourir le site Web des SBMFC pour trouver les programmes et services disponibles.

Nous vous encourageons vivement à lire [*The Art of Coming Home*](#) de Craig Storti (version originale en anglais) pour mieux vous préparer, vous et votre famille, à votre retour à la "maison".

Nous sommes impatients de suivre vos aventures en sol canadien et vous souhaitons un bon déménagement.

Sincèrement,

Votre équipe des SFM Europe



UTILISATION DE CE GUIDE

Se déplacer dans le guide :

- Pour accéder à une entrée de la table des matières ou à un lien vers un site Web, cliquez simplement dessus.
- Pour rechercher un mot spécifique, utilisez l'outil Rechercher en appuyant sur «Ctrl» puis sur F.

Quelques-uns des sites Web référencés dans ce guide seront dans une langue autre que le français. Il existe quelques options pour obtenir les informations en français :

Vous pouvez entrer l'adresse du site Web directement dans <https://translate.google.com/> et il traduira l'ensemble du site Web.

Si vous avez Google Chrome, vous pouvez cliquer avec le bouton droit n'importe où sur la page et cela fera apparaître une boîte de dialogue qui a souvent une option « Traduire en français ». En raison du formatage du site Web, cette option peut ne pas être disponible pour toutes les pages ou pour tout le texte de la page.

Certains sites offrent la possibilité de changer la langue. Ces sites auront soit un menu déroulant répertoriant plusieurs langues, soit des drapeaux symbolisant la langue. Cliquez simplement sur la langue ou le drapeau pour voir une version traduite du site Web. Cette option se trouve souvent dans le coin supérieur droit.

Ce guide est un travail en cours et nous avons besoin de votre aide :

Veuillez nous informer de toute erreur ou omission et nous les mettrons à jour dans la prochaine édition.

Si vous souhaitez ajouter un sujet à la prochaine édition, n'hésitez pas à nous le faire savoir.

AVIS DE NON-RESPONSABILITÉ: en raison des règles et réglementations en constante évolution, veuillez vous assurer de faire vos propres recherches et de consulter les ressources fournies pour les politiques et procédures les plus à jour avant de faire des hypothèses ou de vous fier à des informations fournies ici, comme les politiques et procédures changent et pourraient être différentes depuis la date de création et de mise à jour de ce document.

Merci de votre coopération et de votre attention à ce sujet.



QUELQUES RESSOURCES UTILES

Site Web des SBMFC

- <https://sbmfc.ca/>
- Information sur les déménagements : <https://sbmfc.ca/services-de-soutien/demenagements/guide-pour-votre-demenagement-militaire>
- Ressources sur le retour au Canada : <https://sbmfc.ca/europe/votre-affectation-en-europe/retour-au-canada>

Page Facebook

- Services aux familles de militaires <https://www.facebook.com/MFS.CFMWS>

My Voice / Ma Voix

MyVoice/MaVoix est un groupe Facebook fermé, ouvert uniquement à la communauté militaire canadienne. MyVoice/MaVoix est un endroit où vous pouvez communiquer avec les Services aux familles des militaires (SFM). Le groupe est un endroit sûr pour discuter de vos expériences en tant que famille militaire et offrir des commentaires sur votre style de vie militaire.

- <https://www.facebook.com/groups/MyVoiceMaVoix/>

Ligne d'information pour les familles

La Ligne d'information pour les familles (LIF) est un service confidentiel, personnel, bilingue et gratuit qui offre de l'information, du soutien, des références, de la réassurance et de la gestion de crise à la communauté militaire. Nous servons les membres des Forces armées canadiennes, les vétérans et leurs familles, immédiatement et en personne.

La Ligne d'information pour les familles peut être appelée sans frais, à partir de l'Europe, au 00 800 7711 7722, ou à partir du Canada au 1-800-866-4546. Vous pouvez également les joindre par courriel au : FIL-LIF@cfmws.ca.

<https://sbmfc.ca/services-de-soutien/ligne-d%E2%80%99information-pour-les-familles>

Lifespeak

Lifespeak est une plateforme de santé et de bien-être en ligne qui comprend des vidéos, des podcasts, des plans d'action ainsi que des séances «Demandez à un expert». (Entrez via le compte de groupe avec le code: **canada**).



- <https://canada.lifespeak.com/Account/Login?language=2>

Programmes d'aide aux membres des Forces canadiennes (PAMFC)

Les militaires et leurs familles peuvent également contacter le Programme d'aide aux membres des FAC au +1 800 268 7708. Il s'agit d'un service volontaire et confidentiel qui permet aux appelants de parler à un conseiller professionnel et est disponible 24 heures sur 24, 365 jours par année. Veuillez noter que les numéros sans frais canadiens ne sont pas gratuits lorsque vous appelez d'un autre pays, mais le Programme d'aide aux membres des FAC accepte également les appels à frais virés au +1 613 941 5842.

<https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/programmes/aide-membres.html>

COORDONNÉES DES CRFM

Province	Adresse	# Téléphone / Courriel
Alberta	CRFM Cold Lake 674 Kingsway Road, Cold Lake, Alberta T9M 2C3	780-594-6006 coldlake@cafconnection.ca Facebook page
	CRFM Edmonton Bldg 161, Mons Avenue, Lancaster Park Edmonton, Alberta T5J 4J5	780-973-4011 ext. 6300 information@mfrcedmonton.com Facebook page
	CRFM Wainwright Building 400, Hillside Road, Denwood, Alberta T0B 1B0	780-842-1363 ext.1253 info@wainwrightmfr.ca Facebook page
	CRFM Calgary 4225 Crowchild Trail SW, Calgary, Alberta T3E 1T8	403-410-2320 ext.3590 info@calgarymfr.ca Facebook page
	CRFM Suffield R35 Dugway Drive, Ralston, Alberta T0J 2N0	403-544-5567 cfbsuffieldmfr@gmail.com Facebook page
Colombie-Britannique	CRFM Comox 19 Wing Fitness and Community Centre, 1575 Military Row, Lazo, Colombie-Britannique V0R 2K0	250-339-8290 info@comoxmfr.ca Facebook page
	CRFM C-B continentale 1755 West 1st Avenue, Vancouver, Colombie-Britannique V6J 0G7	604-225-2520 ext. 2518 (bureau de Vancouver) info@bcmfr.com Facebook page

	CRFM Esquimalt 1505 Esquimalt Road, Signal Hill, Esquimalt, Colombie-Britannique V9A 7N2	250-363-2640 emfrc@shaw.ca Facebook page
Manitoba	CRFM Winnipeg 102 Comet Street, Winnipeg, Manitoba R3J 3Y5	204-833-2500 ext. 4500 serena.stan@winnipegmfrc.ca Facebook page
	CRFM Shilo Building T114, Notre Dame Avenue, Shilo, Manitoba R0K 2A0	204-765-3000 ext. 3352 shilo.mfrc@outlook.com Facebook page
Nouveau-Brunswick	CRFM Gagetown 45A St. Lawrence Avenue, Gagetown, Nouveau-Brunswick E2V 4J5	506-422-3352 nbmfrcreception@gmail.com Facebook page
Terre-Neuve-et- Labrador	CRFM Goose Bay 564 Rivers Road, Goose Bay, Terre-Neuve A0P 1C0	709-896-6900 ext. 6060 gbmfrc@nf.sympatico.ca Facebook page
	CRFM Saint-John's 145 Churchill Avenue, St. John's, Terre-Neuve A1A 0N9	709-570-4636 info@stjohnsmfrc.com Facebook page
	CRFM Gander 117 Sullivan Avenue, Gander, Terre-Neuve A1V 1X1	709-256-1703 ext. 1206 Facebook page
Territoires du Nord-Ouest	CRFM Yellowknife 5124 54th Street, Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest X1A 2R3	867-873-0700 ext. 6859 Info.northof60.mfrc@northwestel.net Facebook page
Nouvelle-Écosse	CRFM Greenwood 24 School Road, Greenwood, Nouvelle-Écosse B0P 1N0	902-765-5611 home@greenwoodmfrc.ca Facebook page
	CRFM Halifax & Région WP106 Windsor Park, 6393 Homefire Crescent, Halifax, Nouvelle-Écosse B3K 5X5	902-427-7788 info@hrmfrc.ca Facebook page

<p>Ontario</p>	<p>SFM Région de la Capitale nationale 330 Croil Private, Building 471 Ottawa, Ontario K1V 1J1</p> <p>CRFM Petawawa 10-16 Regalbuto Avenue, Petawawa, Ontario K8H 1L3</p> <p>CRFM North Bay 39 Sterling Avenue, Hornell Heights, North Bay, Ontario P0H 1P0</p> <p>CRFM Kingston Batoche Community Centre, 32 Lundy's Lane, Kingston, Ontario K7K 5G2</p> <p>CRFM Trenton Siskin Centre, 50 Rivers Drive East, Trenton, Ontario K0K 3W0</p> <p>CRFM Toronto 5 Yukon Lane, Toronto, Ontario M3K 0A1</p> <p>CRFM Borden 56 Gibraltar Road, CFB Borden, Bldgs E-123 & E-182, Borden, Ontario L0M 1C0</p> <p>CRFM Meaford Building M-208 112 Grey Road, Meaford, Ontario N4L 0A1</p> <p>CRFM Sud-Ouest de l'Ontario 701 Oxford Street E, London, Ontario N5Y 4T7</p>	<p>613-998-4888 mfsncr@cfmws.com Facebook page</p> <p>613-687-1641 Information@PetawawaMFRC.com Facebook page</p> <p>705-494-2011 ext. 2053 Donat.Roussy@forces.gc.ca Donat.northbaymfr@gmail.com Facebook page</p> <p>613-541-5010 ext. 5195 kmfrc@kmfrc.com Facebook page</p> <p>613-965-3575 info@trentonmfrc.ca Facebook page</p> <p>416-633-6200 ext. 4311 info@torontoMFRC.ca Facebook page</p> <p>705-424-1200 ext. 3994 bordenfamilyresourcecentre@gmail.com Facebook page</p> <p>519-538-1371 ext. 6509 mfrc.meaford@gmail.com Facebook page</p> <p>519-660-5275 beverly.robbs@forces.gc.ca</p>
<p>Île-du-Prince-Édouard</p>	<p>CRFM IPE HMCS Queen Charlotte, 210 Water Street, Charlottetown, IPE C1A 9M5</p>	<p>902-892-8999 info@pei-mfrc.org Facebook page</p>
<p>Québec</p>	<p>CRFM Bagotville 1775 Rue Lucien Lecompte, B116 Alouette, Québec G0V 1A0</p> <p>CRFM Valcartier Édifce 93, Place Vanier, Courcellette, Québec G0A 4Z0</p>	<p>418-677-7468 info@crfmbagotville.com Facebook page</p> <p>418-844-6060 info@crfmv.com Facebook page</p>

	<p>CRFM Région de Montréal 6550, Rue Hochelaga, Montréal, Québec H1N 1X9</p> <p>(Garnison St-Jean) Bldg 8, Rue Carpiquet, Richelain, Québec J0J 1R0</p> <p>(Bureau de St-Hubert) 4815 Chemin De la Savane, St-Hubert, Québec J3Y 9G1</p>	<p>514-252-2777 ext. 4984 info.crfm@forces.gc.ca Facebook page</p> <p>450 358-7099 ext. 7955 info.crfm@forces.gc.ca</p> <p>450 462-8777 ext. 6810 info.crfm@forces.gc.ca</p>
Saskatchewan	<p>CRFM Centre de la Saskatchewan Building 100, 17 Wing, Dundurn, Saskatchewan S0K 1K0</p> <p>CRFM Moose Jaw Building 80, 15 Wing, Moose Jaw, Saskatchewan S6H 7Z8</p>	<p>306-492-2135 ext. 4266 Kendra.Bessey@forces.gc.ca Facebook page</p> <p>306-694-2273 registrations@moosejawmfr.ca Facebook page</p>

ADMINISTRATION

VIREMENT D'ARGENT

Vous devrez probablement déplacer de l'argent entre vos comptes européens et canadiens.

[Wise.com](#), [Visa Direct](#), et [XE.com](#) méritent tous d'être examinés et comparés.

ASSURANCES

La recherche des meilleurs tarifs d'assurance peut être une tâche ardue, surtout après quelques années hors du pays. La Financière SISIP a un partenariat avec La Personnelle Assurance auto et habitation, qui offre des tarifs de groupe exclusifs sur l'assurance habitation et automobile, le tout avec une couverture personnalisée pour la communauté des FAC.

- <https://sbmfc.ca/assurance-finances>

IMPORTER SON ANIMAL AU CANADA

Pour vous assurer de répondre à tous les critères requis pour entrer au pays avec vos animaux de compagnie, consultez le [site Web de l'Agence canadienne d'inspection des aliments \(ACIA\)](#).



Les chiens et les chats peuvent entrer au Canada s'ils sont accompagnés d'un certificat de vaccination contre la rage. Le passeport pour animaux de compagnie de l'Union européenne est une alternative acceptable au certificat de vaccination contre la rage à condition que tous les éléments requis décrits ci-dessous soient inclus.

Le certificat de vaccination contre la rage doit :

- être rédigé en anglais ou en français;
- être délivré et signé par un vétérinaire agréé;
- identifier l'animal (race, sexe, couleur et poids);
- déclarer que l'animal est vacciné contre la rage;
- indiquer la date de vaccination;
- indiquer le nom commercial et le numéro de série du vaccin homologué; et
- préciser la durée de l'immunité (sinon, elle sera considérée comme valable un an à compter de la date de vaccination).

Vous devez connaître les [directives relatives aux cages pour animaux de compagnie](#) émises par l'International Air Transport Association (IATA).

Pour plus d'informations sur les vols avec votre animal de compagnie, consultez le site Web de votre transporteur :

- Air Transat : <https://www.airtransat.com/fr-CA/Info-voyage/Services-speciaux/Animaux-de-compagnie-et-d-assistance>
- Air Canada : <https://www.aircanada.com/ca/fr/aco/home/plan/special-assistance/pets.html>
- Lufthansa : <https://www.lufthansa.com/ca/fr/conditions-de-transport-des-animaux>
- KLM : https://www.klm.com/travel/ca_fr/prepare_for_travel/travel_planning/pets/index.htm

SÉCURISER UN SERVICE DE GARDE AU CANADA

L'une des priorités pour votre famille sera de trouver une bonne école pour vos enfants d'âge scolaire et de trouver des services de garde adaptés pour vos plus jeunes enfants, avant votre déménagement. Plus tôt vous commencez à chercher, meilleures sont vos chances de trouver des services de garde dans votre nouvelle ville, car certaines provinces et villes ont de longues listes d'attente.

Vous pouvez commencer vos recherches avec ce site Web : <https://servicesdegardedequalite.ca/>.

Une fois que vous aurez trouvé des options de garde d'enfants dans votre nouvelle communauté,



nous avons une [liste de contrôle pour sélectionner un fournisseur de services de garde soi-même](#) qui peut être utile.

ALLOCATIONS POUR ENFANTS (FÉDÉRALE & PROVINCIAL)

Si vous avez des enfants de moins de 18 ans, vous avez peut-être reçu l'Allocation canadienne pour enfants (ACE) pendant que vous étiez HorsCAN, mais votre prestation provinciale pour enfants a probablement été interrompue une fois que vous avez déménagé en Europe. À votre retour au Canada, visitez ce [site Web](#) pour en savoir plus sur les prestations provinciales pour enfants disponibles.

RESSOURCES

Applications pour faciliter l'inventaire

- Sortly <https://www.sortly.com/>
- Encircle <https://encircleapp.com/login>

Enregistrements à écouter

Chaque année, les SFM(E) fournissent des informations importantes pour le retour au Canada à partir d'une affectation HorsCAN. Voir ci-dessous quelques sujets pertinents pour votre déménagement au Canada :

- *Faire la transition vers le Canada* : <https://youtu.be/N95Boqt8sis>
- *Apprenez à être organisé pour votre prochain déménagement*: <https://youtu.be/5H2vH2kAbFo>
- *Planification financière pour votre retour au Canada (en anglais seulement)*:
<https://youtu.be/5mlLPhLRTD8>
- *Apprenez à connaître le Réseau d'emploi des conjoints de militaires!* :
<https://youtu.be/RqWaHQYbPA>



RETOURNER AU TRAVAIL

PROGRAMME D'EMPLOYABILITÉ POUR ADULTES

Si vous cherchez un emploi pour votre retour imminent au Canada, les SFM(E) peuvent vous aider à être bien préparé grâce à notre programme d'employabilité des adultes. En participant à une série d'ateliers virtuels, vous pouvez recevoir de l'aide pour créer un CV solide, une lettre de motivation et un portfolio de carrière, ainsi que pour apprendre et pratiquer des techniques d'entrevue.

Les enregistrements pour la recherche d'emploi, la rédaction de CV, les lettres de motivation, les compétences en entrevue et autres sujets importants peuvent être visionnés sur la [liste de diffusion de la Chaîne YouTube des SFM\(E\)](#).

Pour plus d'informations sur l'aide à l'emploi, veuillez contacter la coordonnatrice des SFM(E) pour les programmes Emplois, Éducation et Formation au : MFSE.EmploymentEducationTraining@cfmws.com.

AUTRES RESSOURCES

L'équipe d'aide à l'emploi pour les conjoints des SFM demeure disponible pour continuer à fournir un soutien et des programmes aux conjoints de militaires dans leur développement de carrière et leur formation. De nombreux employeurs du Réseau pour l'emploi des conjoints militaires s'engagent à communiquer avec vous dans leur recherche de talents. Contactez-les pour plus d'informations sur une entreprise ou postulez simplement pour les nombreux postes de la banque d'emplois; mise à jour quotidiennement avec de nouvelles positions.

- Page Facebook - MFS Spousal Employment / Emploi des conjoints SFM <https://www.facebook.com/MFSSpousalEmployment>
- Programme d'emplois des SFM <https://sbmfc.ca/services-de-soutien/emploi>
- Réseau pour l'emploi des conjoints des militaires présenté par les SFM <https://msen.vfairs.com/fr>



EN CLÔTURE

Votre affectation en Europe est peut-être l'une des affectations les plus mémorables que vous ayez vécues au sein des Forces armées canadiennes. Cette expérience résulte d'une combinaison de votre vision de la vie, de votre situation géographique spécifique et de votre dynamique familiale. Votre retour au Canada peut parfois être difficile, avec des hauts et des bas, car il peut être tout aussi difficile de rentrer « chez soi » que de venir en Europe.

À travers tout cela, les SFM(E) sont là pour vous aider à minimiser les facteurs de stress encourus par votre déménagement et à surmonter les pépins en cours de route.

Ce manuel est un outil spécialement conçu en pensant à vous. Comme il s'agit toujours d'un document de travail et que l'expérience de chaque famille est différente, nous apprécions toute recommandation visant à améliorer ce guide. C'est votre contribution qui nous aide à mieux vous servir. Nous vous souhaitons d'agréables déménagements et affectation en sol canadien.

Il ne s'agit pas d'adieux, on se dit "à bientôt"!

L'équipe des SFM(E), le comité consultatif et les volontaires

AVIS DE NON-RESPONSABILITÉ: en raison des règles et réglementations en constante évolution, veuillez vous assurer de faire vos propres recherches et de consulter les ressources fournies pour les politiques et procédures les plus à jour avant de faire des hypothèses ou de vous fier à des informations fournies ici, comme les politiques et procédures changent et pourraient être différentes depuis la date de création et de mise à jour de ce document.

Merci de votre coopération et de votre attention à ce sujet.

ANNEXE A – LISTE POUR BAGAGES

Liste de contrôle pour les bagages

Veillez consulter le lien suivant sur la relocalisation pour plus d'informations :

<https://sbmfc.ca/services-de-soutien/demenagements/guide-pour-votre-demenagement-militaire>

Bagages à main :

- Cartes de crédit et bancaires canadiennes.
- Passeport(s) / Carte d'identité militaire / Ordre de mission
- Documents médicaux (prescriptions / carnet(s) de vaccinations / dossiers, etc.)
- Documents officiels (certificat de mariage / certificats de naissance / procuration(s) / documents relatifs à la garde d'enfant(s))
- Autres formes de pièce d'identité (permis de conduire / permis international, cartes d'assurance maladie)
- Coordonnées / formulaires d'assurance (assurance médicale / vie / autre)
- Une liste de coordonnées en cas d'urgence (pour la nouvelle localisation)
- Documents scolaires (vous pourriez en avoir besoin avant l'arrivée de vos effets)
- Tous les papiers exigés par les douanes pour vos animaux de compagnie (une copie doit être collée sur le dessus de la cage, les originaux devant être conservés sur vous pendant toute la durée du voyage)
- Tous les documents relatifs à votre véhicule pour les douanes (photocopies dans la voiture, originaux avec vous, y compris les documents de la compagnie de transport)
- Téléphones portables, ordinateurs portables, iPad, appareils de musique et tous les chargeurs/adaptateurs
- Des vêtements de rechange et des articles de toilette au cas où ils égarent vos bagages
- Les essentiels pour bébé au cas où ils égarent vos bagages / vols retardés
- Tout objet de valeur (ex. : bijoux) - ne les mettez pas dans les bagages enregistrés, car ils peuvent être perdus ou volés en transit
- Médicaments sur ordonnance et en vente libre pour quelques jours en cas de perte de bagages / retards
- Lingettes humides / désinfectants pour les mains/sacs Ziploc supplémentaires
- Tout autre petit objet de valeur
- Cartes de débit et de crédit
- Masques de rechange

Bagages enregistrés (en soute) :



- À noter : ce sera peut-être tout ce que vous aurez avec vous pour plusieurs mois - se référer à la politique et emportez le maximum permis.
- Des vêtements adaptés aux saisons, y compris des manteaux et chaussures plus chauds, permettant de changer de saison en cas de retard avec le transport maritime
- Pour le personnel militaire uniquement, l'uniforme requis, y compris les bottes, les UDA et les médailles. Les uniformes supplémentaires devraient aller dans le cargo maritime.
- Vos articles de toilette dans des sacs Ziploc
- Des DVD, livres et jouets pour divertir toute la famille. L'internet peut prendre du temps à être installé dans votre nouveau domicile, ou bien durant le séjour à l'hôtel. Vous pouvez également télécharger le contenu multimédia de vos services de streaming sur vos appareils avant de partir.

ANNEXE B – LISTE DES TÂCHES

Liste des Tâches à Faire lors de votre déménagement

Vous trouverez de plus amples renseignements sur la réinstallation et sur une variété de listes [ici](#).

Environ 6 Mois Avant un Éventuel Déménagement

- Finalisez l'AVV
- Planifiez comment / quand renvoyer les animaux
 - Vols, tenir compte des dates d'interdiction été / hiver
 - Transferts
 - Vaccination
- Commencez la recherche sur le nouveau lieu de mutation possible et des propriétés
- Commencez une liste d'articles à vendre ou à donner
 - Petits appareils électroménagers UE / Royaume-Uni
 - Adaptateurs
 - Voiture
- Commencez à conserver des montants inférieurs dans votre compte bancaire local en transférant davantage dans un compte canadien
- Mettez à jour et révisez votre CV et commencez à chercher un emploi (voir la section Retour au travail de ce guide pour plus d'informations)

En Continu



- Le nettoyage du printemps et les dons d'articles que vous n'utilisez plus ou que vous ne voulez plus
- Donnez un avis (logement, téléphone portable, téléphone de la maison, assurances, etc.)
- Si vous achetez une propriété; magasinez pour les taux hypothécaires, obtenez une préapprobation
- Si vous louez des logements militaires; contacter l'[ALFC](#)
- Planifiez l'expédition des voitures, le cas échéant

À l'Arrivée du Message de Mutation

- Réviser la Directive de Relocation de BGRS
- Dans les 21 jours, inscrivez-vous en ligne sur le portail [BGRS](#)
- Organisez le VRD (rencontrer BGRS, dates, demande de congé, réservation d'hôtel, réservation des vols*[\(HRG\)](#), réservation du chenil pour les animaux)
- Communiquez avec le CRFM de la nouvelle base pour obtenir une trousse de bienvenue
- Contactez le propriétaire pour toute réparation et effectuez une pré-inspection

Administration en Cours Après la Réception du Message de Mutation

- Documents nécessaires lors du départ pour le Canada
 - Acte de vente du véhicule
 - Enregistrements du véhicule
 - Documents de dé enregistrement
 - Documents d'expédition du véhicule
 - Documents d'expédition des meubles
 - Dossier de conduite
 - Certificats de naissance
 - Carnets de vaccination
 - Inventaire
 - Dossiers scolaires des enfants
 - Dossiers médicaux / dentaires
- Effectuez le VRD ou VID
- Avisez le département du logement de l'USFC(E) des dates de votre départ et votre propriétaire
- Recherchez, choisissez et faites les inscriptions scolaires des enfants, contactez la [GEE](#) pour obtenir du support
- Demandez un permis de conduire et une carte santé provinciale pour chaque membre de la famille



1 Mois Avant de Déménager

- Cédulez l'inspection des lieux avec le propriétaire le jour du nettoyage
- Effectuez un inventaire
- Réservez les hébergements et la location de voiture (origine et destination)
- Consultez HRG pour les préférences de vol et voitures de location
- Faites une liste pour les changements d'adresse à faire et faites les demandes
- Demande de réacheminement du courrier (bureau de poste local et bureau de poste sur la base si applicable)
- Contactez tous les services publics de la nouvelle maison pour vous connecter / transférer
 - Gaz
 - Eau
 - Hydro
 - Câble
 - Téléphone
 - Internet
 - Téléphone portable
 - Système d'alarme
 - Autres
- Vendez ou donnez les articles avec des prises UE/R-U que vous ne rapportez pas au Canada
- Obtenez un certificat de dossier de conduite de la compagnie d'assurance

1 Semaine Avant de Déménager

- Lisez les guides et directives fournis lors de la rencontre pré déménagement et les conserver tout au long du processus de déménagement
- Enlevez les mauvaises herbes, nettoyez la cour avant et arrière, incluant les jouets, meubles et BBQ, les joints des fenêtres, retirez les photos des murs, comblez les trous, retirez les piles des jouets et appareils électroniques, effectuez les réparations mineures à la maison et à la cour conformément à votre bail.
- Renouvelez toutes les ordonnances à la pharmacie
- Donnez toutes les plantes et denrées périssables
- Planifiez les articles voyageant avec vous
 - Vêtements
 - Bijoux
 - Documents importants
 - Objets de valeur
 - Jouets

1 Jour Avant l'Arrivée de la Compagnie de Déménagement



- Assemblez une boîte d'installation avec
 - Outils tel des tournevis, clé Allen
 - Essuie-tout en papier
 - Savon pour les mains
 - Papier de toilette
 - Ruban adhésif
 - Télécommande(s) de(s) électronique(s)
 - Petites pièces pour démonter / remonter les meubles
- Décongelez et nettoyez le réfrigérateur
- Nettoyez le poêle et four
- Mettez de côté les articles inflammables qui ne peuvent pas être déménagés
- Nettoyez les bacs de recyclage et les poubelles
- Assurez-vous que les choses qui appartiennent au propriétaire ne soient pas emballées (mettez-les dans une boîte séparée de côté)
- Faites la liste détaillée de tous les produits alimentaires qui vont être expédiés
- Coupez le gazon
- Préparez les appareils électriques pour l'inspecter avant l'emballage

Pré-Emballage, Emballage et Jour de Chargement

- Si les déménageurs ne sont pas arrivés avant 10h00, appelez la section du Mouvement
- Prenez des photos une fois que le conteneur maritime est prêt à être scellé
- Si les déménageurs endommagent la maison
 - Annoter sur le document que vous signez de la compagnie de déménagement
 - Photographier le document en question
 - Contacter la section Mouvement
 - Contacter le propriétaire / l'agence de logement

Dernier Jour à l'Origine

- Effectuez une inspection avec le propriétaire / agence d'inspection
- Retournez toutes les clés et autres articles au propriétaire
- Notez tous les relevés de compteurs (eau, gaz, électricité)
- Suivez la procédure indiquée par l'agence du logement (le cas échéant)
- Nettoyez la maison
- Enlevez et jetez les ordures

Administration



- Renvoyez les dépôts de sécurité à la salle des rapports de votre USFC(E)
- Cessez les retraits automatiques auprès de votre institution financière
- Ne fermez pas le(s) compte(s) bancaire(s) si vous devez faire des derniers dépôts / paiements
- Fermez les comptes bancaires / cartes de crédit si vous n'en avez plus besoin

Administration à l'Arrivée à Destination

- Contactez la section mouvement de la base dans les 48 heures suivant l'arrivée à destination
- Si ce n'est déjà fait, demandez un permis de conduire et une carte d'assurance-maladie provinciale pour chaque membre de la famille

1 Jour Avant l'Emménagement

- Assemblez une boîte d'installation avec
 - o Outils tel des tournevis, clé Allen
 - o Essuie-tout en papier
 - o Savon pour les mains
 - o Papier de toilette
 - o Ruban adhésif
 - o Télécommande(s) de(s) électronique(s)
 - o Petites pièces pour démonter / remonter les meubles
- Assurez-vous que toutes les pièces sont prêtes à recevoir des meubles
- Identifiez chaque pièce pour faciliter le travail des déménageurs

Le Jour de l'Emménagement

- Si les déménageurs ne sont pas arrivés avant 10h00, appelez la section du Mouvement
- Si les déménageurs endommagent la maison
 - o Annoter sur le document que vous signez de la compagnie de déménagement
 - o Photographier le document en question
 - o Contacter la section Mouvement
 - o Contacter le propriétaire / l'agence de logement



ANNEXE C – CARTE ASSURANCE-MALADIE

Province	Adresse postale	No téléphone	Site Web
Alberta	Alberta Health Attn: Alberta Health Care Insurance Plan PO Box 1360, Station Main Edmonton, AB T5J 2N3	780-427-1432 Fax : 780-422-0102	https://www.alberta.ca/ahcip.aspx
Colombie-Britannique	Health Insurance BC PO Box 9035 Stn Prov Govt Victoria, Colombie-Britannique, V8W 9E3	604-683-7151 (Central) 1-800-663-7100 (Ailleurs en C.-B.)	https://www2.gov.bc.ca/gov/content/health/health-drug-coverage/msp/bc-residents

Manitoba	Manitoba Health, Seniors and Active Living 300 Carlton Street Winnipeg MB R3B 3M9	204-786-7101 Sans frais : 1-800-392-1207 Fax : 204-783-2171	https://www.gov.mb.ca/health/mhsip/index.fr.html
Nouveau-Brunswick	Medicare – Eligibility and Claims New Brunswick Medicare Department of Health P.O. Box 5100 Fredericton, N.B., E3B 5G8	506-684-7901	https://www2.gnb.ca/content/gnb/fr/ministeres/sante/AssuranceMaladiesMedicaments/content/assurance-maladie/Demande-de-carte-d-assurance-maladie.html
Terre-Neuve-et-Labrador	Department of Health and Community Services P.O. Box 8700 1st Floor, West Block Confederation Building 100 Prince Philip Drive St. John's, NL A1B 4J6	Région Avalon Sans frais : 1-866- 449-4459 709-758-1500 Ailleurs, incluant le Labrador Sans frais : 1-800- 563-1557 709-292-4027	https://www.gov.nl.ca/hcs/mcp/fr/
Territoires du Nord-Ouest	Health Services Administration Office Health and Social Services Bag #9 Inuvik, Territoires du Nord-Ouest, X0E 0T0	Sans frais : 1-800-661-0830 Tél : 1-867-777-7400 Fax : 1-867-777-3197	https://www.hss.gov.nt.ca/fr/services/pr%C3%A9senter-une-demande-d%E2%80%99assurance-maladie
Nouvelle-Écosse	NOVA SCOTIA MSI PO Box 500 Halifax, Nouvelle-Écosse, B3J 2S1	902-496-7008	https://novascotia.ca/dhw/msi/
Nunavut	Nunavut Health Insurance Programs Office Department of Health Box 889 Rankin Inlet, NU X0C 0G0	867-645-8001 Fax : 867-645-8092	https://gov.nu.ca/fr/health/information/r%C3%A9gime-

		Sans frais : 1-800- 661-0833	d%E2%80%99assurance-maladie-du-nunavut-0
Ontario	Service Ontario PO Box 48 Kingston ON K7L 5J3	416-326-1234 Sans frais : 1-800-267-8097	https://www.ontario.ca/fr/page/cartes-sante Service Ontario locations
Ile-du-Prince-Édouard	Santé Î.-P.-É. 16 rue Garfield C.P. 2000 Charlottetown, I.P.E., C1A 7N8	902-368-6130 Fax : 902-368-6136	https://www.princeedwardisland.ca/fr/service/demander-carte-sante-li-p-e-nouveaux-residents
Québec	Régie de l'assurance maladie du Québec C.P. 6600, succ. Terminus Québec, QC G1K 7T3	1-800-561-9749	https://www.ramq.gouv.qc.ca/fr/citoyens/assurance-maladie
Saskatchewan	eHealth Saskatchewan 2130 11th Avenue, 3rd Floor Regina, SK S4P 0J5	306-787-3251 Fax : 306-787-8951	https://www.ehealthsask.ca/residents/health-cards/Pages/Apply-for-a-Health-Card.aspx
Yukon	Health care insurance plan (H-2) Health & Social Services, Government of Yukon Box 2703 Whitehorse, Yukon Y1A 2C6	867-667-5209 Fax : 867-393-6486	https://yukon.ca/fr/carte-assurance-sant%C3%A9

ANNEXE D – PERMIS DE CONDUIRE

Province	Adresse postale	No. Tél.	Site Web
Alberta	Alberta Transportation Main Floor- Twin Atria 4999-98 Ave Edmonton, AB T6B 2X3	780-310-0000 Hors de l'AB : 780-427-8230	https://www.alberta.ca/driving-vehicles.aspx
Colombie-Britannique	ICBC Licensing Driver Services Centre 151 West Esplanade North Vancouver, C.-B. V7M 3H9	Central : 604-661-2800 Sans frais : 800-663-3051	http://www.icbc.com/driver-licensing/Pages/default.aspx
Manitoba	Manitoba Transportation Driver & Vehicle Licensing 234 Donald St, Box 6300 Winnipeg, MB	204-985-7000 Fax : 204-954-5338 ou sans frais : 800-665-2410	https://www.mpi.mb.ca/Pages/Licensing-ID.aspx

	R3C 4A4		
Nouveau-Brunswick	NB Department of Transportation 364 Argyle St Fredericton, NB E3B 1T9	DPS-MSP.Information@gnb.ca	https://www2.gnb.ca/content/gnb/fr/services/services_render.201491.Driver_s_Licences.html
Terre-Neuve-et-Labrador	Motor Registration Division Department of Government Services C.P. 8710 St. John's, Terre-Neuve, A1B 4J5	709-729-4834	https://www.gov.nl.ca/dgsnl/drivers/driversandvehicles/driverlicensing/index-fr/
Territoires du Nord-Ouest	Government of NWT Department of Transport 5003 – 49th Street, Yellowknife Territoires du Nord-Ouest, X1A 2L9	867-873-7487 Fax : 867-669-9094	https://www.idmv.dot.gov.nt.ca/fr/Conducteurs/Permis-de-conduire
Nouvelle-Écosse	Nova Scotia Registry of Motor Vehicles 300 Horseshoe Lake drive Bayers Lake Business Park Halifax, Nouvelle-Écosse, B3S 0B7	902-424-5851 Sans frais : 1-800-898-7668	https://novascotia.ca/sns/access/drivers-fr.asp
Nunavut	Motor Vehicles Division Department of Economic Development & Transportation Box 1000 Station 1575 Iqaluit, NU X0A 0H0	Sans frais : 867-975-7800	https://gov.nu.ca/fr/edt/documents/demande-de-permis-de-conducteur

Ontario	Ministry of Transportation Licensing Admin. Office 77 Wellesley Street West Ferguson Block, 3rd Floor Toronto, ON M7A 1Z8	416-235-2999 Sans frais : 1-800-387-3445 Fax: 416-235-4414	https://www.ontario.ca/fr/page/conduite-et-routes
Île-du-Prince-Édouard	Prince Edward Island Depart. of Transportation & Public Works C.P. 2000 Charlottetown, Î.-P.-É. C1A 7N8	902-368-5228 Fax : 902-368-5236	https://www.princeedwardisland.ca/fr/information/transports-infrastructure-et-energie/getting-pe-driver-license
Québec	Société de l'Assurance Automobile du Québec C.P. 19600, Terminus 333 blvd. Jean- Lesage Québec, QC G1K 8J6	Québec : 418-643-7620 Montréal : 514-873-7620 Sans frais au Qc : 1-800-361-7620	https://saaq.gouv.qc.ca/permis-de-conduire/
Saskatchewan	Saskatchewan Government Insurance (SGI), Licensing and Registration Services 2260 11th Avenue Regina, SK S4P 0J9	306-775-6900 Sans frais : 1-800-667-9868	https://www.sgi.sk.ca/licensing
Yukon	Gold Creek Building (Old Rogers Video Building) Unit A, 2251-2nd Avenue Whitehorse, Yukon Y1A 5W1	867-667-5315 Fax : 867-393-6220 Sans frais : 1-800-661-0408 ext. 5315	https://yukon.ca/fr/driving-and-transportation/driver-licensing/drivers-licences
Transport Canada	Transport Canada Tower C, Place de Ville 330 Sparks St Ottawa, ON K1A 0N5	613-990-2309 Sans frais : 866-995-9737	https://tc.canada.ca/fr/transport-routier